

**Zeitschrift:** Das Rote Kreuz : offizielles Organ des Schweizerischen Centralvereins vom Roten Kreuz, des Schweiz. Militärsanitätsvereins und des Samariterbundes

**Herausgeber:** Schweizerischer Centralverein vom Roten Kreuz

**Band:** 19 (1911)

**Heft:** 19

**Vereinsnachrichten:** Bernischer Rot-Kreuz-Tag

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Der Übungsleiter teilte die Anwesenden in fünf verschiedene Gruppen ein:

I. Gruppe (Chef Frau Alder): Transportabteilung. Diese hatte die Aufgabe, die Verwundeten an der Unglücksstelle, einem sehr steilen Abhang, zu suchen und dieselben auf den Verbandplatz zu transportieren, was bei dem sehr schwülen heißen Wetter manchen Schweißtropfen kostete. Der Gruppenchef hatte vier Damen und drei Herren zur Verfügung; Dauer des Transports: zwei Stunden.

II. Gruppe (Chef Frau Schmid): Notverbandplatz. Diese Gruppe hatte die Aufgabe, den Verwundeten einen ersten Notverband anzulegen, dieselben zu lagern und zu erfrischen. Dauer der Arbeit zwei Stunden, mit vier zugeteilten Damen.

III. Gruppe (Chef Herr Seiler): Improvisationsabteilung. Diese hatte die Aufgabe, Transportmittel zu erstellen, trotz des wenigen Materials, welches zur Verfügung stand. Der Chef konnte doch drei Nottragbahnen und eine Grasbahn zum Transport von vier liegend Verwundeten herstellen. Dauer der Arbeit  $1\frac{1}{2}$  Stunden, mit drei Herren.

IV. Gruppe (Chef Frl. Bänziger): Transport der Verwundeten vom Notverbandplatz in den Notspital. Da sehr wenig Samariter zur Verfügung, so ersuchte der Übungsleiter das Publikum, welches sich sehr zahlreich als Zuschauer einfand, bei dem Transport in den Notspital zu helfen, was auch bereitwilligst gemacht wurde. Dauer des Transportes  $1\frac{1}{2}$  Stunden. Der Notspital war 20 Minuten von der Unglücksstelle entfernt.

V. Gruppe (Chef Frau Menet): Notspital. Dieses wurde in tadelloser Weise ausgeführt; acht Notbett-

stellen mit Bettzeug versehen; ebenfalls für Erfrischung wurde gut gesorgt. Dauer der Einrichtung für den Notspital: zwei Stunden.

Dauer der ganzen Übung:  $3\frac{1}{2}$  Stunden.

Als Vertreter des Roten Kreuzes war anwesend Herr Major Dr. Häne; vom schweizerischen Samariterbund der Zentralpräsident Herr N. Gantner, Zentralkassier Herr Rauber und Materialverwalter Wegmann.

Diese Herren waren mit der Arbeit, welche genannter Verein bei dieser Übung geleistet hatte, zufrieden und bedauerten nur, daß die beiden Vereine noch so wenig Herren als Aktivmitglieder besitzen.

J. A.

**Bern.** Donnerstag den 16. September hielt der bernische Samariterverein eine außerordentliche Hauptversammlung ab. Haupttraktandum war die Wiedererwägung des Beschlusses des **Obligatoriums** für die Zeitschrift „Der Samariter“. Nach reiflicher Diskussion wurde mit entschiedenem Mehr beschlossen, vom nächsten Jahr an von einer Erneuerung des Obligatoriums für den „Samariter“ abzusehen. Vom heutigen Datum an soll für die Übungen wieder durch Karten aufgeboten werden. Der langgewünschte Friede scheint damit wieder eingefehrt zu sein.

-e-

**Baden,** Vorortsektion. Wir bringen den tit. Schwestersektionen zur Kenntnis, daß die Mitgliederversammlung vom 21. September, an Stelle des zurückgetretenen Herrn Robert Siegrist, Herrn Engelbert Binkert zum Vereinspräsidenten gewählt hat.

## Bernischer Rot-Kreuz-Tag.

Der Zweigverein Bern-Mittelland ladet hiermit zum

### VII. kantonalsbernischen Rot-Kreuz-Tag in Bern

Sonntag den 15. Oktober 1911

höflichst ein und ersucht die Rot-Kreuz- und Samariter-Vereine des Kantons Bern, durch zahlreiche Beteiligung zum Gelingen dieses Tages beizutragen.

#### Programm:

Von 8— $9\frac{3}{4}$  Uhr vormittags: Empfang am Hauptbahnhof durch die Sanitätshülfskolonne Bern.

10 Uhr vormittags: Vortrag von Herrn Dr. Viehli in Randersteg, über: Das Rettungswesen im Hochgebirge, an Hand von Projektionen und kinematographischen

Vorfürhungen, in der Aula der Hochschule (Große Schanze). Nach Schluß des Vortrages: Erklärung des neuen Rot-Kreuz-Kolonnenfourgons, durch Herrn Hauptmann Dr. Steiger, Kolonnenkommandant.

11 $\frac{1}{2}$  Uhr vormittags: Vorfürhung des Rot-Kreuz-Kolonnenfourgons durch die Sanitätshülfskolonne Bern, auf der Schützenmatte.

12 $\frac{1}{2}$  Uhr mittags: Mittagessen im Bierhübeli (à Fr. 2.— ohne Wein).

Während des Mittagessens: Begrüßung durch den Präsidenten des Zweigvereins Bern-Mittelland, Herrn Nationalrat Oberst Wyß. Bestimmung des nächstjährigen Versammlungsortes und sonstige Verhandlungen.

Konzert des Eisenbahnerorchesters Bern.

Die Anmeldung zum Mittagessen ist gefl. bis 12. Oktober nächsthin an unsern Kassier Herrn Joh. Zeller, Zähringerstraße 48, Bern, einzusenden.

In der zuversichtlichen Hoffnung auf eine recht große Beteiligung, zeichnet

Achtungsvoll!

Bern, den 20. September 1911.

Für den Vorstand des Zweigvereins Bern-Mittelland vom Roten Kreuz,  
Der Präsident: E. Wyß, Oberst.

## Eine flüchtige Bekanntschaft.

Lazarett-Episode aus den Kämpfen der Amerikaner auf den Philippinen.

Dem Englischen nacherzählt von W. Borchert. (Aus „Das Deutsche Rote Kreuz“.)

Das rauhe Kriegsleben im ungesunden Klima der Philippinen mit seiner tropischen Tageshitze und den bitterkalten Nächten, der Aufenthalt in den Sumpffeldern mit ihren schädlichen Miasmen, der tagelange Transport auf primitiven Feldbahnen, der Genuß halbgarer, ungewohnter Speisen und bakterienreichen Wassers führte den Lazaretten bald weit mehr von den braven Söhnen „Uncle Sam's“ zu, als das Geschöß der tüchtigen Philippinos.

So wurde auch im Monat April des Jahres 1899 wieder einmal eine größere Zahl von Kampfunfähigen, vornehmlich Kranken, an die Feld-Hospitäler abgeschoben.

Ratternd näherte sich ein von San Fernando kommender Transportzug dem in der Nähe von Manila errichteten I. Feld-Reserve-lazarett. Quietschend und ächzend gehorchten

die Bremsen dem Hebeldruck des Maschinisten, der Zug stand und acht übervolle Wagen mit Kranken und Blessierten harrten der Entladung.

„Großer Gott“, rief händeringend der Chefarzt, als ihm die Ankunft des Transportes gemeldet wurde, „zweihundert Mann! Wohin mit ihnen? Das Hauptkommando schrieb mir von 100—150. Wir haben für mehr ja gar keinen Platz!“

Nach kurzem Nachsinnen wendete er sich zu einem am Schreibtisch arbeitenden Herrn in der Uniform eines Stabsarztes: „Dr. Long, es bleibt nichts anderes übrig — Sie errichten sofort eine neue Hilfsabteilung D mit dem noch verpackten Reservezelt, und übernehmen soviel Mann, als irgend darin unterzubringen sind. Ihre Kranken müssen schon so lange im Zuge bleiben — also bitte, eilen Sie!“